



AVISÉ EN ÉTÉ

**Votre guide pour
un été plus sûr.**

safetyinfo.ca



Sécurité relative
au CO

Sécurité relative
aux combustibles

Loisirs estivaux

Parcs d'attractions



Avisé en été est un guide de sensibilisation à la sécurité publique. Il est conçu pour vous fournir les renseignements dont vous avez besoin pour réduire les risques et assurer la sécurité de votre famille.

Les activités estivales telles que les barbecues, le camping, les séjours au chalet, le bateau et les manèges procurent du plaisir à toute la famille, mais il est important de prendre les précautions appropriées.

Soyez « avisé en été » pour aider à vous protéger, votre famille et vous, tout en profitant des longues journées et du beau soleil.





Partenaires de sécurité

La Technical Standards and Safety Authority (TSSA) et le Conseil public du commissaire des incendies de l'Ontario sur la sécurité-incendie remercient les commanditaires de sécurité suivants pour leur participation au programme Avisé en été de cette année.



www.kiddecanada.com



www.roxul.com



www.esasafe.com



Dans ce numéro

Avisé en été

Sécurité relative au CO

- 9 Quatre étapes pour assurer la sécurité relative au CO
- 11 Dotez-vous de détecteurs

Sécurité relative aux combustibles

- 15 Traitez les combustibles avec soin
- 16 Sécurité lors du barbecue



Allumez le barbecue, p. 16

33



Suivez les conseils de sécurité de cette brochure pour rendre tous vos jeux d'eau plus sûrs et plus agréables.

Levez l'ancre! Apprenez les étapes faciles à suivre pour que cette saison de navigation soit agréable et sûre.



19

Loisirs estivaux

- 19 Sécurité en matière de navigation de plaisance
- 20 Prenez la route de la sécurité
- 22 Sécurité en camping et lors des feux de camp
- 24 Du plaisir avec les structures gonflables

Parcs d'attractions

- 29 Portez la sécurité à de nouveaux sommets
- 31 Go-Karts : Restez sur la piste
- 33 Une descente en toute sécurité

Entretien et réparations domiciliaires

- 35 Chauffez votre piscine en toute sécurité
- 36 Le point sur la sécurité des pipelines

Sécurité relative aux ascenseurs et aux escaliers mécaniques

- 39 Ce qu'il faut savoir sur les sauvetages dans les ascenseurs
- 40 Faites vos courses, mais attention à la marche

Soyez « avisé en été »

L'été est une période de plaisir. Nous sommes tous impatients de faire un barbecue dans la cour, de nous détendre au chalet ou au camping et de ressentir l'ivresse d'une promenade en bateau, d'une glissade d'eau ou de montagnes russes.

Mais avant de commencer à vous amuser, prenez le temps d'apprendre quelques règles de sécurité de base. Vous aurez l'esprit tranquille, sachant que vous vous protégez, vos proches et vous, contre de nombreux incidents courants et évitables qui peuvent se produire chaque été.

Apprenez comment utiliser tous vos appareils à combustion de façon sécuritaire p. 15



Sécurité relative au CO

En été, le monoxyde de carbone (CO) peut s'accumuler dans votre chalet, votre tente, votre garage, votre auto caravane, votre cabine de bateau, votre véhicule récréatif – tout espace fermé – sous certaines conditions. Il est important de connaître les faits.

Quatre étapes pour assurer la sécurité relative au CO

Pour protéger votre domicile contre les dangers liés au CO, suivez ces quatre étapes :

- 1. Soyez conscient du danger.**
Le monoxyde de carbone (CO) est un gaz invisible, inodore et toxique produit par des appareils ménagers courants tels que votre fournaise, votre foyer, votre cuisinière à gaz, votre chauffage au propane, votre lanterne au kérosène ou tout autre équipement à combustion.
- 2. Éliminez le CO à la source.**
Faites inspecter vos appareils à combustion par un technicien certifié qui travaille pour un entrepreneur en chauffage accrédité auprès de la TSSA. Pour trouver un entrepreneur accrédité auprès de la TSSA dans votre région, visitez le site COSafety.ca.
- 3. Installez des détecteurs de CO certifiés.**
Ils vous avertiront de l'augmentation des niveaux de CO, vous donnant le temps de prendre des mesures qui pourraient vous sauver la vie. Pour savoir où les installer, suivez les instructions du fabricant ou demandez à votre service d'incendie local.
- 4. Connaissez les symptômes de l'intoxication au CO.** Ils sont similaires à ceux de la grippe – nausées, maux de tête, yeux brûlants, confusion et somnolence – sauf qu'il n'y a pas de fièvre. S'ils apparaissent, faites immédiatement sortir tout le monde, à l'air frais, y compris les animaux de compagnie, et téléphonez au 911 et/ou à votre service d'incendie local.

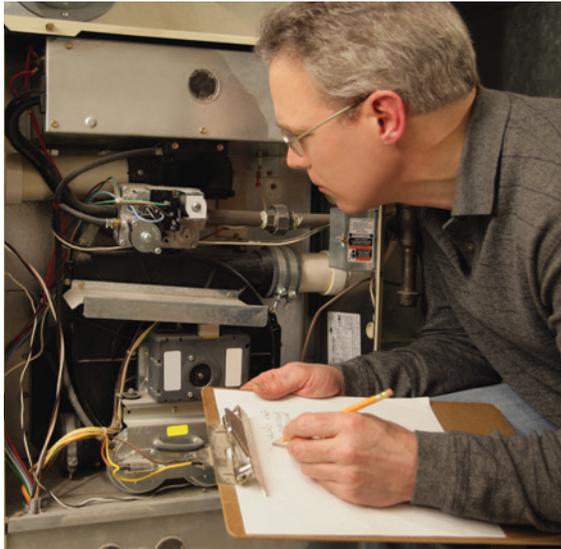


Avez-vous fait inspecter vos appareils à combustion?

Vos appareils à combustion doivent être inspectés chaque année par un entrepreneur en chauffage accrédité pour maintenir une efficacité maximale et protéger votre famille des dangers du monoxyde de carbone.

C'est la chose intelligente à faire et c'est votre responsabilité.

Assurez-vous de faire appel à un entrepreneur en chauffage accrédité auprès de la Technical Standards and Safety Authority. Pour trouver un entrepreneur accrédité auprès de la TSSA dans votre région, visitez le site COSafety.ca.



Dotez-vous de détecteurs

En plus de vous assurer que les appareils à combustion de votre domicile ont été inspectés par des professionnels, votre prochaine ligne de défense contre le CO est d'avoir des détecteurs correctement installés et entretenus.

En ce qui concerne les détecteurs, voici quelques conseils utiles.

INSTALLEZ des détecteurs de CO :

- À chaque étage de votre domicile
- Près des zones où les gens dorment
- Selon les instructions du fabricant

N'INSTALLEZ PAS de détecteurs de CO près :

- De fenêtres ou d'évents
- Des salles de bains
- D'appareils de chauffage ou à combustion
- Des détecteurs de fumée (sauf s'il s'agit d'un détecteur combiné)

Le Conseil canadien des directeurs provinciaux et des commissaires des incendies recommande de connaître le numéro de téléphone de votre service d'incendie et de le garder affiché près de chaque téléphone de votre domicile.

Liste de vérification

- Testez les détecteurs de CO et de fumée une fois par mois en appuyant sur le bouton de test.
- Remplacez les piles une fois par an, y compris les piles de secours pour les alarmes branchées; utilisez le changement d'heure à l'automne pour vous en souvenir.
- Remplacez les détecteurs de CO au besoin.

Les détecteurs de CO s'usent avec le temps. Consultez les instructions du fabricant pour savoir quand votre appareil doit être remplacé (généralement après 7 à 10 ans pour les détecteurs de CO et 10 ans pour les détecteurs de fumée).

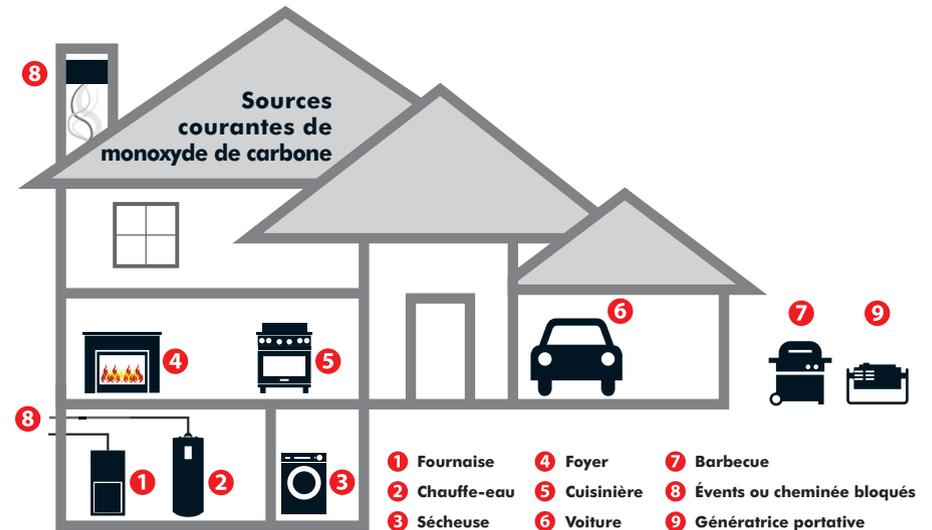
**AGISSEZ
PENSEZ SÉCURITÉ**
safetyinfo.ca



Battez le tueur silencieux

En Ontario, plus de **65 %**
de tous les décès et blessures
liés au monoxyde de carbone
surviennent à domicile.

**AGISSEZ
PENSEZ SÉCURITÉ**
COSafety.ca



**Voici comment votre famille et vous
pouvez empêcher le monoxyde de
carbone de vous faire du mal :**

- 1. Faites inspecter chaque année tous les appareils à combustion de votre domicile.**
- 2. Installez des avertisseurs de monoxyde de carbone certifiés et testez-les régulièrement.**

**AGISSEZ
PENSEZ SÉCURITÉ**
safetyinfo.ca



Sécurité relative aux combustibles

Pendant l'été l'essence est un combustible courant autour du domicile et au chalet. Elle alimente nos tondeuses, nos scies à chaîne, nos véhicules tout-terrain et bien plus encore. Toutefois, en dépit de son utilisation quotidienne, il est important de ne pas sous-estimer les dangers de l'essence.

Traitez les combustibles avec soin

Lorsque vous faites fonctionner un moteur à essence :

- Gardez à portée de main un extincteur de classe BC. L'eau ne fait que propager les flammes d'un incendie causé par l'essence.
- Ne travaillez jamais dans un espace clos tel qu'un garage, un sous-sol ou une tente, et ne laissez jamais le moteur tourner au ralenti.
- Laissez refroidir l'équipement pendant quelques minutes avant de faire le plein.

Entreposage

Ne laissez pas d'essence dans le sous-sol de votre domicile ou au chalet. Entrez le combustible dans des bidons homologués, dans une remise ou un garage non attenant, et à l'écart des sources de chaleur, notamment de la lumière directe du soleil.

Remplissage des bidons

- N'utilisez que des bidons de carburant certifiés par un organisme de certification accrédité, comme l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou les Laboratoires des assureurs du Canada (ULC).
- Restez à l'écart des étincelles ou des sources d'inflammation.
- Ne remplissez que jusqu'à environ 90 % de la capacité afin de laisser une certaine marge d'expansion.
- Lors du remplissage, gardez les bidons au sol, avec la buse de distribution en contact total avec le bidon afin d'éviter l'accumulation et la décharge d'électricité statique, qui est une source possible d'inflammation.

- Lorsque vous avez fini de remplir le bidon, serrez les bouchons de remplissage et d'aération.
- Ne laissez jamais le bidon en plein soleil ou dans le coffre d'une voiture.

Élimination



La meilleure façon d'éliminer l'essence est de l'utiliser complètement. De petites quantités peuvent être laissées à l'extérieur pour s'évaporer – laissez-les dans un bidon ouvert, hors de portée des enfants et des animaux de compagnie.

Si vous devez éliminer de l'essence, veillez à l'apporter au centre de collecte des déchets dangereux de votre région. Ne versez jamais de l'essence sur le sol, dans les égouts ou dans les drains.



Sécurité lors du barbecue

Peu de choses peuvent égaler le plaisir et la joie d'un barbecue en famille et entre amis. Adoptez des pratiques sécuritaires et raisonnables lors de la cuisson au barbecue et votre réunion sera un succès étincelant.

Effectuez un test de fuite

Au début de la saison, effectuez cette vérification de sécurité en trois étapes de votre barbecue :

- 1. Nettoyez :** Utilisez un cure-pipe ou un fil de fer pour vous assurer que les orifices du brûleur sont exempts de rouille, de saleté, de toiles d'araignées ou d'autres débris.
- 2. Vérifiez :** Examinez le tuyau qui va du réservoir aux brûleurs. S'il présente des fissures ou des dommages, remplacez-le.
- 3. Testez :** Recherchez les fuites en appliquant une solution composée en parts égales d'eau et de savon à vaisselle sur les raccords et les tuyaux de la bouteille de propane. Si des bulles apparaissent, resserez le raccord ou remplacez les pièces endommagées, puis refaites le test.

Allumez-le bien

Suivez ces étapes dans le bon ordre lorsque vous allumez un barbecue :

1. Ouvrez le couvercle.

2. Ouvrez la soupape à gaz sur la bouteille.
3. Ouvrez les commandes du gril ou les réglages de la chaleur.
4. Reculez d'un pas.
5. Appuyez sur le bouton d'allumage. S'il n'y a pas de bouton d'allumage, insérez d'abord une longue allumette ou un briquet pour barbecue dans le trou du brûleur latéral, puis tournez le bouton de réglage de la chaleur pour l'ouvrir.

Si le brûleur ne s'allume pas tout de suite, coupez le gaz et attendez cinq minutes, en gardant le couvercle ouvert, avant de répéter la procédure.

Restez en sécurité

Les barbecues sont approuvés pour un usage extérieur uniquement. Ils émettent du monoxyde de carbone, un gaz toxique qui peut entraîner une perte de conscience, voire la mort. Les bouteilles de propane ne peuvent pas être utilisées ou stockées à l'intérieur d'une structure.

Choses à faire lors d'un barbecue :

- Gardez les vêtements amples loin d'un barbecue chaud.
- Gardez les enfants et les animaux de compagnie à une distance sécuritaire.

- Lorsque vous avez terminé, fermez d'abord la soupape de gaz, puis les commandes des brûleurs, afin qu'il n'y ait plus de gaz dans le tuyau de raccordement.
- Laissez le barbecue refroidir complètement avant de fermer le couvercle.

Choses à ne pas faire lors d'un barbecue :

- Ne laissez pas le barbecue sans surveillance lorsqu'il est utilisé.
- Ne laissez pas la graisse s'accumuler sur les brûleurs ou à la base du barbecue, car cela pourrait provoquer un feu de graisse.
- Ne jetez pas d'eau sur un feu de graisse, cela ne fera que propager la flamme.
- Ne placez pas votre barbecue trop près de clôtures ou de murs en bois; assurez-vous que la zone située derrière votre barbecue est exempte de matériaux combustibles, car c'est par là que les gaz chauds s'échappent.

N'utilisez pas un barbecue sur un balcon si :

- Cela est interdit par le règlement de votre condominium.

- Cela est interdit par le propriétaire de l'immeuble ou le gestionnaire immobilier d'un immeuble à usage locatif.

Utilisez un barbecue sur un balcon, mais seulement si :

- Le balcon est ouvert (aucune enceinte et aucun mur n'ont été érigés).
- Une bouteille de propane est transportée dans un ascenseur de service; lorsqu'il n'y a pas d'ascenseur de service, vous pouvez utiliser l'ascenseur pour passagers, mais vous devez être seul.
- La bouteille est conservée sur le balcon et raccordée au barbecue.
- Le barbecue est gardé à l'écart de toute matière combustible, comme indiqué sur la plaque signalétique du barbecue ou dans les instructions certifiées.
- La soupape de sécurité de la bouteille de propane se trouve à au moins un mètre horizontalement de toute ouverture du bâtiment située en dessous d'elle, et à trois mètres d'une prise d'air du bâtiment.

Ce message de sécurité relative aux barbecues vous est présenté par :



NE JAMAIS utiliser un barbecue dans un garage, une tente ou tout autre espace fermé.

Loisirs estivaux



Avec les journées les plus chaudes et les plus longues de l'année, l'été offre de nombreuses occasions de s'amuser et de se divertir. Que vous prévoyiez un séjour en camping ou une journée au parc aquatique, quelques précautions simples peuvent vous aider, votre famille et vous, à rester en sécurité cette saison.

Sécurité en matière de navigation de plaisance

Que vous soyez un navigateur chevronné ou un débutant sur l'eau, Boating Ontario veut que vous viviez une expérience positive sur nos voies navigables. Avant de partir, tenez compte des messages de sécurité suivants.

Les meilleurs parcours de croisière en eau douce vous attendent.

1. Restez à l'écart des barrages, des centrales hydroélectriques et des cours d'eau environnants, et restez en sécurité.
2. Choisissez-le et utilisez-le! Portez en tout temps un gilet de sauvetage ou un vêtement de flottaison individuel (VFI) qui convient à votre activité de navigation de plaisance.
3. Apprenez les lois – suivez un cours de navigation et obtenez votre preuve de compétence.
4. Soyez prêt – planifiez et préparez tout l'équipement nécessaire pour votre bateau et vous.
5. Ne pilotez pas un bateau après avoir bu – les lois ont changé. L'alcool au volant d'un bateau est illégal et punissable en vertu du Code criminel du Canada.

Reproduit avec la permission de Boating Ontario.

Liste de vérification du ravitaillement en carburant du bateau

Quelques conseils de base en matière de sécurité relative au carburant augmenteront vos chances de passer un été sans problème sur l'eau. Utilisez cette liste de vérification utile la prochaine fois que vous ferez le plein de votre bateau :

- Gardez à bord un extincteur coté au moins 5BC
- Avant de faire le plein, coupez le moteur du bateau ainsi que toutes les sources d'énergie auxiliaires et les veilleuses des appareils à gaz
- Assurez-vous que tout le monde quitte le bateau
- Soulevez le couvercle du moteur pour vérifier s'il y a des fuites et des odeurs
- Si le moteur est sûr, mettez en marche le ventilateur de cale pendant au moins quatre minutes avant de démarrer
- Gardez les flammes nues à au moins trois mètres de la source de carburant

Prenez la route de la sécurité

Amateurs de VR, attention!

Si vous faites partie des millions de personnes qui aiment emporter sur la route le confort de leur domicile, sachez qu'il existe des consignes de sécurité en matière de transport et d'utilisation du propane pour alimenter vos appareils intérieurs.

Installez un détecteur de monoxyde de carbone (CO) et un détecteur de fuite de propane

Sans ventilation adéquate et sans air frais, les appareils au propane peuvent rapidement produire des niveaux dangereux de CO. Parce que le CO est un gaz invisible, inodore et insipide, il est important d'installer un détecteur de CO qui vous alertera en cas de présence d'une concentration dangereuse de gaz. C'est aussi une bonne idée d'équiper votre VR d'un détecteur électronique de fuite de propane.

Entreposez et transportez le propane avec prudence

Les bouteilles de gaz, les soupapes de sûreté et l'équipement de régulation doivent être situés soit à l'extérieur du véhicule, soit dans un compartiment étanche au gaz (ou scellé) par rapport à l'intérieur du véhicule récréatif. Cela permet à toute fuite de s'écouler vers l'air extérieur.

De plus, gardez les bouteilles à l'abri du danger. Ne fixez pas les bouteilles sur le toit ou à l'arrière du VR. Utilisez les espaces désignés pour l'entreposage et le transport.

Faites appel à un technicien accrédité et utilisez des appareils approuvés

Seul un technicien en combustibles accrédité peut légalement installer ou retirer des tuyaux, des équipements de tuyauterie et des appareils à propane dans un VR. Assurez-vous de rechercher des produits testés et certifiés portant les logos de l'Association canadienne du gaz (ACG), de l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou des Laboratoires des assureurs du Canada (ULC) sur la plaque signalétique des appareils neufs.

Faites le plein avec prudence

Lorsqu'il est temps de faire le plein de propane, il est important d'éteindre la totalité des brûleurs intérieurs, des veilleuses, des appareils et des interrupteurs d'allumage automatique. De plus, assurez-vous d'éteindre le moteur du VR et de faire sortir tous les passagers du véhicule pendant que vous faites le plein de propane.





Sécurité en camping et lors des feux de camp

Le camping est un excellent moyen de profiter du plein air tout en passant du temps en famille et entre amis. Assurez-vous de vivre une expérience amusante et sûre en suivant ces simples conseils :

- Arrivez à votre emplacement de camping alors qu'il fait encore suffisamment clair pour vérifier la zone et vous installer.
- Cherchez un emplacement plat ayant assez d'espace pour étendre tout votre matériel de camping.
- Assurez-vous que le site ne contient pas de verre, d'objets pointus ou de branches qui pourraient tomber ou qui pendent.
- Vérifiez s'il y a des risques naturels comme l'herbe à puce, les guêpes et les fourmis.

- Soyez conscient des types d'animaux sauvages présents dans les alentours.

- Jetez tous les déchets dans les bacs de recyclage appropriés, s'ils sont disponibles.

- Gardez votre emplacement de camping toujours ordonné et propre pour éviter les incidents.

Sécurité relative aux feux de camp

- Avant d'allumer un feu, assurez-vous que les feux en plein air sont autorisés sur le terrain de camping.

- N'utilisez que du papier ou du bois d'allumage, jamais de liquides inflammables, pour allumer le feu.

- Assurez-vous que le feu se trouve dans une zone sûre et ouverte, à l'écart des produits inflammables et des autres combustibles naturels.

- Gardez à proximité des équipements simples de lutte contre les incendies, comme des pelles, de l'eau ou du sable.

- Ne laissez pas le feu sans surveillance.

- Lorsqu'il est temps d'éteindre les flammes, utilisez de l'eau pour noyer le feu et veillez à rester sur place jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de braises incandescentes.

- Les enfants devraient être supervisés en tout temps.

- Les vêtements amples peuvent facilement s'enflammer : ne mettez pas la main dans un feu en plein air pour replacer des morceaux de bois.

Assurez-vous que les enfants sont toujours supervisés autour du feu de camp.



Du plaisir avec les structures gonflables

Les châteaux et autres structures gonflables sont devenus des articles populaires à acheter pour s'amuser en été dans le confort de sa propre cour.

Si vous possédez une structure gonflable ou si vous envisagez d'en acheter une, lisez ces conseils sur la façon de les utiliser en toute sécurité.

Avant l'achat

- Vérifiez que le produit est ininflammable; vérifiez l'étiquette pour confirmer qu'il est fabriqué en vinyle ignifuge; consultez également le site Web du fabricant ou prenez contact avec lui directement.

Installation sécuritaire

- Choisissez le bon emplacement : installez-vous sur l'asphalte, sur un sol dur et compact ou sur une zone herbeuse exempte de grosses pierres ou d'objets pointus. Faites attention aux systèmes de gicleurs ou aux conduites de gaz souterrains. Obtenez l'autorisation de l'entreprise de services publics de votre ville avant de planter des piquets dans le sol, car vous risquez d'endommager des canalisations enfouies ou des éléments semblables. Une distance suffisante (au moins 15 pieds) doit être maintenue

par rapport aux lignes électriques ou à d'autres structures ou dispositifs aériens.

Faites attention aux limites du vent : la vitesse du vent est souvent difficile à mesurer et des rafales peuvent se produire de manière inattendue.

- Un ancrage adéquat est OBLIGATOIRE : c'est absolument essentiel lorsque vous vous installez à l'extérieur. Même par temps calme et ensoleillé, la météo peut être imprévisible et changer radicalement avec peu ou pas d'avertissement. Cela peut rendre dangereuse une structure de jeu apparemment inoffensive.

De plus, ne vous laissez pas bernier par la taille ou le poids. Une structure gonflable de n'importe quelle taille, sans ancrage adéquat, peut s'envoler ou basculer si la combinaison de facteurs est mauvaise.

Les structures gonflables de fabricants réputés sont vendues avec un ensemble d'instructions qui définissent, au minimum,

le positionnement et la qualité des ancrages requis et la bonne utilisation des points d'attache fournis autour de la base de la structure.

Ancrage supplémentaire : pour faciliter l'ancrage, il est possible d'utiliser un poids de lestage approprié installé au bon endroit, à condition que le fabricant l'ait approuvé. Les sacs de sable ou les bordures de trottoir en béton sont des exemples de poids de lestage. Certaines structures sont vendues avec une règle « piquets seulement », ce qui devrait être vérifié. Il n'est pas recommandé d'attacher la structure aux véhicules, aux tables de pique-nique, aux clôtures, aux barbecues, etc. Les piquets sont toujours la meilleure solution.

De plus ne vous laissez pas bernier par la taille ou le poids – les structures gonflables de toutes les tailles qui sont mal ancrées peuvent s'envoler ou basculer.



- Souffleurs et rallonges : ceux-ci doivent être certifiés par un organisme de certification accrédité, comme l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou les Laboratoires des assureurs du Canada (ULC).
- Les souffleurs doivent être installés dans un endroit sec, loin de toute accumulation d'eau ou source d'humidité, et doivent être protégés pour empêcher l'accès aux pièces mobiles, en particulier par les enfants. Le cordon doit également être en bon état, sans entailles ni noeuds. N'oubliez pas qu'une rallonge ordinaire ne peut pas être utilisée avec ces souffleurs. Les rallonges, lorsqu'elles sont autorisées, doivent être vérifiées pour s'assurer qu'au minimum :
 - elles sont approuvées pour un usage extérieur
 - elles sont protégées par un disjoncteur de fuite à la terre
 - elles ont une longueur maximale de 50 pieds
 - leurs 3 broches sont présentes
 - elles sont conçues pour l'ampérage requis



Respectez les exigences en matière de taille minimale : les fabricants recommandent une taille minimale pour les enfants.



- Faites attention aux limites du vent : la vitesse du vent est souvent difficile à mesurer et des rafales peuvent se produire de manière inattendue. Par conséquent, les structures gonflables devraient être dégonflées et rangées lorsque le temps est venteux – sans exception. Même les brises modérées (quand la poussière et les feuilles de papier commencent à s'élever; que les petites branches commencent à bouger) sont des signes subtils – mais importants – vous indiquant qu'il faut ranger la structure gonflable.

Utilisation de la structure gonflable

- Respectez les exigences en matière de taille minimale : les fabricants recommandent une taille minimale pour les enfants, car certaines structures peuvent présenter des risques de suffocation ou de coincement pour les jeunes enfants.
- La surveillance est indispensable : les structures gonflables doivent être surveillées par au moins un adulte responsable à tout moment. Toutefois, le manuel fourni avec le dispositif indiquera un nombre minimum de surveillants.
- Pas d'encombrement : les instructions du fabricant indiquent une capacité maximale pour le type de structure que vous possédez. Les châteaux gonflables peuvent généralement accueillir entre deux et six enfants. Les parcours d'obstacles sont conçus pour deux à quatre enfants, un autorisé par côté. Il est généralement recommandé d'éviter tout contact entre les personnes.
- Évitez les comportements à risque et les contacts entre les personnes : ne permettez jamais les sauts périlleux arrière, les culbutes ou tout autre comportement à risque qui pourrait entraîner une grave blessure au cou ou au dos. Dans le cas des glissoires, un seul utilisateur à la fois peut descendre, en position assise. Des règles de sécurité sont fournies avec les manuels et devraient être passées en revue.

Parcs d'attractions



Les parcs d'attractions constituent un excellent moyen de divertissement et d'amusement pour toute la famille. Les glissades d'eau, les go-karts et les montagnes russes ne sont que quelques-unes des activités enivrantes dont vous pouvez profiter. Lorsque vous planifiez votre prochaine aventure dans un parc d'attractions, il est important de se souvenir de quelques conseils de sécurité.



Portez la sécurité à de nouveaux sommets

La TSSA et l'industrie des manèges travaillent ensemble pour s'assurer que les manèges sont bien entretenus et très sûrs, mais il est très important que chacun suive les instructions et prenne la responsabilité de sa propre sécurité et de son plaisir à utiliser les manèges.

Conseils de sécurité

Avant de monter à bord du manège

- Faites attention aux restrictions en matière d'âge, de taille et de poids pour déterminer si le manège est approprié pour votre enfant ou pour vous.
- Lisez et suivez toutes les règles pour chaque manège : si vous êtes responsable de jeunes enfants, expliquez-leur la bonne façon de se conduire.
- Attachez les cheveux longs et retirez tous les articles non fixés, comme les lunettes de soleil, les chapeaux ou les bijoux, qui pourraient tomber pendant que le manège fonctionne.

Pendant que le manège fonctionne

- Restez assis, bouclez votre ceinture et veillez à garder vos mains et vos pieds à l'intérieur du manège à tout moment.
- Utilisez tout l'équipement de sécurité du manège et assurez-vous de toujours écouter et suivre les instructions du préposé.

Faites attention aux restrictions en matière d'âge, de taille et de poids pour déterminer si le manège est approprié.

À la fin du manège

- Restez assis jusqu'à l'arrêt complet; si vous vous sentez fatigué, cessez de prendre les manèges ou faites une pause.
- Si vous observez des problèmes avec un manège, assurez-vous de le signaler immédiatement au préposé.





Go-Karts : Restez sur la piste

Le comportement sécuritaire du conducteur est particulièrement important sur la piste de karting. Suivez ces règles pour que vos tours de piste restent sûrs et passionnants :

Conseils de sécurité

Avant la conduite

- **Portez le casque approuvé fourni.**
- Attachez les cheveux longs (plus bas que la hauteur des épaules).
- Bouclez toujours la ceinture de sécurité fournie.
- Assurez-vous que votre tête est plus basse que la protection contre les tonneaux.



Pendant la conduite

- Restez sur la piste.
- Restez dans le go-kart jusqu'à ce que votre tour soit terminé et que le préposé vous demande de débarquer en toute sécurité dans la zone de débarquement.
- **Évitez de heurter un autre go-kart, de dévier de votre trajectoire ou de vous arrêter sur la piste.**
- Signalez au préposé toute personne qui semble être sous l'influence de drogues ou de l'alcool.





Une descente en toute sécurité

Les glissades d'eau restent des attractions populaires dans de nombreux lieux de vacances en Ontario. Voici quelques trucs qui vous permettront d'augmenter votre sécurité et votre plaisir :

- N'apportez pas de verre, de bouteilles ou de nourriture dans les alentours de la glissade.
- Obéissez à toutes les instructions du préposé.
- Ne commencez pas à glisser avant que la zone d'arrivée soit libre ou que vous ayez reçu des instructions du préposé.
- Évitez de plonger, de courir, de vous tenir debout, de vous agenouiller et de tourner dans la glissade.
- Gardez toujours les bras et les jambes à l'intérieur de la glissade.
- Ne vous assoyez pas pendant la descente.
- Quittez rapidement la zone d'arrivée.
- Ne courez pas autour de la piscine.

Descendez toujours la glissade les pieds en premier.

Si la glissade est conçue pour une personne à la fois, ne descendez pas avec votre enfant ou une autre personne.



Entretien et rénovations domiciliaires



L'été est un moment fantastique pour s'attaquer aux projets d'entretien et de rénovation. Que vous commenciez un jardin ou que vous fassiez de l'aménagement paysager, ces conseils vous aideront à assurer votre sécurité tout en économisant temps et argent.



Chauffez votre piscine en toute sécurité

Avant de vous glisser dans votre maillot de bain, réchauffons l'atmosphère – en toute sécurité.

Les propriétaires de piscines demandent souvent à des paysagistes et à des entrepreneurs en installation ou en entretien des piscines non accrédités d'allumer leurs chauffe-piscines à combustible, mais saviez-vous qu'un tel acte est non seulement dangereux, mais aussi illégal (en vertu du règlement sur la sécurité des combustibles de la TSSA)?

Chaque année, la TSSA enquête sur des incendies de chauffe-piscines causés par la manipulation et l'utilisation inappropriées d'appareils à combustible par des professionnels non accrédités.

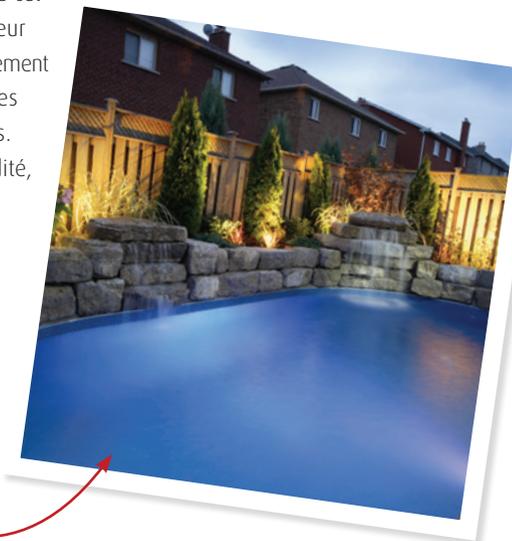
Les appareils de chauffage mal entretenus développent une accumulation de carbone, créent du monoxyde de carbone mortel et, s'ils sont exposés à une source d'inflammation, peuvent s'enflammer et causer des blessures graves, des dommages matériels, voire la mort.

Des inspections périodiques, en particulier au début de la saison, sont importantes pour assurer le fonctionnement sûr et efficace de votre chauffe-piscine.

Votre chauffe-piscine ne doit être inspecté que par une personne qui est qualifiée pour le faire. Seuls les professionnels possédant la certification technique appropriée peuvent installer, entretenir ou rallumer une veilleuse sur votre chauffe-piscine à combustible.

Réchauffez la piscine en toute sécurité cet été en faisant appel à un entrepreneur accrédité qui s'assurera que votre équipement est correctement entretenu et que les procédures appropriées sont suivies. Pour trouver un entrepreneur accrédité, visitez le site COSafety.ca.

Des inspections, en particulier au début de la saison, sont importantes pour assurer le fonctionnement sûr et efficace de votre chauffe-piscine.



Le point sur la sécurité des pipelines

Que vous commenciez un jardin dans votre cour ou que vous vous prépariez à entreprendre des travaux de rénovation à l'extérieur, prenez d'abord contact avec vos services publics locaux. Vous pourriez vous trouver au-dessus d'un labyrinthe de tuyaux transportant du gaz naturel, d'innombrables lignes électriques ou même la télévision par câble.

Si le gaz naturel est sans danger – lorsqu'il est scellé hermétiquement à l'intérieur du tuyau, il possède quelques propriétés incendiaires. Composé principalement de méthane, le gaz naturel est extrêmement inflammable. Si une fuite se produit, même par ce qui peut sembler être un simple raclage d'un tuyau par une pelle ou une rétrocaveuse, le gaz peut rapidement s'élever (étant plus légère que l'air), s'accumuler dans des zones concentrées et, si la fuite se trouve à proximité d'une flamme ou d'une étincelle, provoquer un incendie ou une explosion mortelle.

Les gazoducs souterrains sont conçus pour garder le gaz en toute sécurité à l'intérieur.

Pour que cela reste ainsi, il existe certaines règles pour creuser.

- Lorsque vous effectuez des travaux d'excavation, communiquez avec votre service public local pour connaître l'emplacement de toutes les canalisations à proximité ou utilisez Ontario One Call au 1 800 400-2255; un simple appel vous permettra de faire marquer rapidement et facilement vos lignes souterraines de services publics.

Prenez contact avec votre entreprise de services publics locale pour localiser toutes les canalisations à proximité



- Vérifiez les documents laissés par le localisateur pour vous assurer qu'ils couvrent la zone où vous creusez, et assurez-vous de comprendre tous les repères. Si ce n'est pas le cas, discutez-en avec le localisateur.
- Les repères ne font qu'indiquer la présence d'une canalisation, et vous ne devez pas les utiliser ou vous y fier pour déterminer son emplacement exact. Creusez soigneusement à la main à moins de trois pieds (ou un mètre) de ces repères, comme l'exigent les directives en matière d'excavations de la TSSA (téléchargeables à www.safetyinfo.ca).

Quoi faire si vous frappez un tuyau

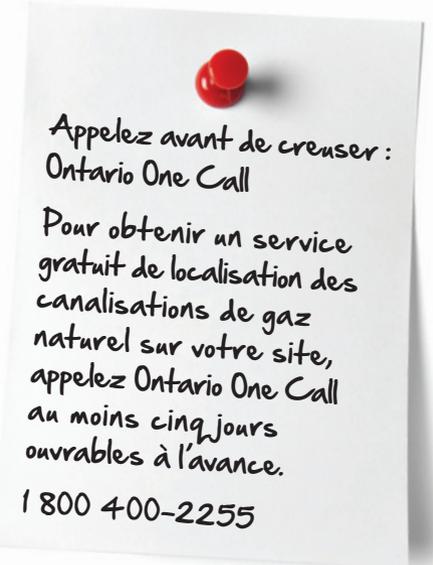
Même si les dommages que vous causez à une canalisation enterrée semblent mineurs, prévenez immédiatement la compagnie d'électricité. N'essayez pas de serrer la rupture ou de contrôler le flux de gaz – vous pourriez provoquer une explosion.

Il est impératif que l'entreprise de services publics, et seulement les personnes qualifiées pour le faire, inspectent et réparent tout dommage à la canalisation – pour la sécurité de tous. Si vous avez connaissance d'un tel incident ou d'un incident potentiel, veuillez prendre contact immédiatement avec votre service public local.

En général, les collisions avec les canalisations diminuent régulièrement d'année en année en Ontario, grâce aux efforts de la TSSA, de l'Ontario Regional Common Ground Alliance et de divers intervenants de l'industrie, mais il reste encore du chemin à faire.

Avec votre aide, nous ferons en sorte que le gaz continue à circuler – en toute sécurité dans le sol, là où il doit être.

Il est impératif que l'entreprise de services publics, et seulement les personnes qualifiées pour le faire, inspectent et réparent tout dommage à la canalisation – pour la sécurité de tous.



Sécurité relative aux ascenseurs et aux escaliers mécaniques

Bien que les ascenseurs et les escaliers mécaniques soient extrêmement sûrs, l'adoption d'un comportement approprié réduit considérablement les risques d'accident. Assurez-vous de connaître les faits.

Ce qu'il faut savoir sur les sauvetages dans les ascenseurs

L'endroit le plus sûr où se trouver lorsqu'un ascenseur s'arrête ou si les portes ne s'ouvrent pas et que vous êtes piégé – c'est à l'intérieur! Un ascenseur est conçu en tenant compte de tous les éléments de sécurité possibles.

- Si les portes ne s'ouvrent pas et que vous êtes coincé entre deux étages, ne forcez jamais les portes et n'essayez pas de sortir : vous vous exposeriez à un grave danger

Restez calme et sachez que les secours sont en route



- Restez à l'intérieur et signalez pour demander de l'aide
- Vous pouvez faire sonner l'alarme ou, si un téléphone d'urgence ou un bouton d'aide est fourni, utilisez-le pour une communication bidirectionnelle immédiate avec un personnel qualifié et réceptif 24 heures sur 24 ou pour être redirigé dans les 30 secondes qui suivent
- Restez calme et sachez que les secours sont en route
- Un professionnel reconnu par la Technical Standards and Safety Authority (TSSA) – qui a suivi une formation sur des normes de sauvetage précises – vous sortira de l'ascenseur en toute sécurité : ces spécialistes formés savent comment faire sortir les passagers ou remettre l'ascenseur en marche en toute sécurité

Le respect de ces procédures de conception et de sauvetage est le moyen le plus sûr d'assurer votre sécurité.

**ALORS EN FIN DE
COMPTE, QUEL EST
L'ENDROIT LE PLUS SÛR
OÙ VOUS POUVEZ ÊTRE?**

»DANS L'ASCENSEUR!

Faites vos courses, mais attention à la marche

Bien que les escaliers mécaniques soient extrêmement sûrs et fiables, les utilisateurs peuvent tomber et se blesser s'ils ne font pas attention, s'ils utilisent des poussettes (qui sont interdites), s'ils s'amuse ou s'ils sont surchargés de bagages et de sacs. D'après les incidents signalés à la TSSA, plus de 90 % des chutes et des blessures sur les escaliers mécaniques sont liées aux utilisateurs.

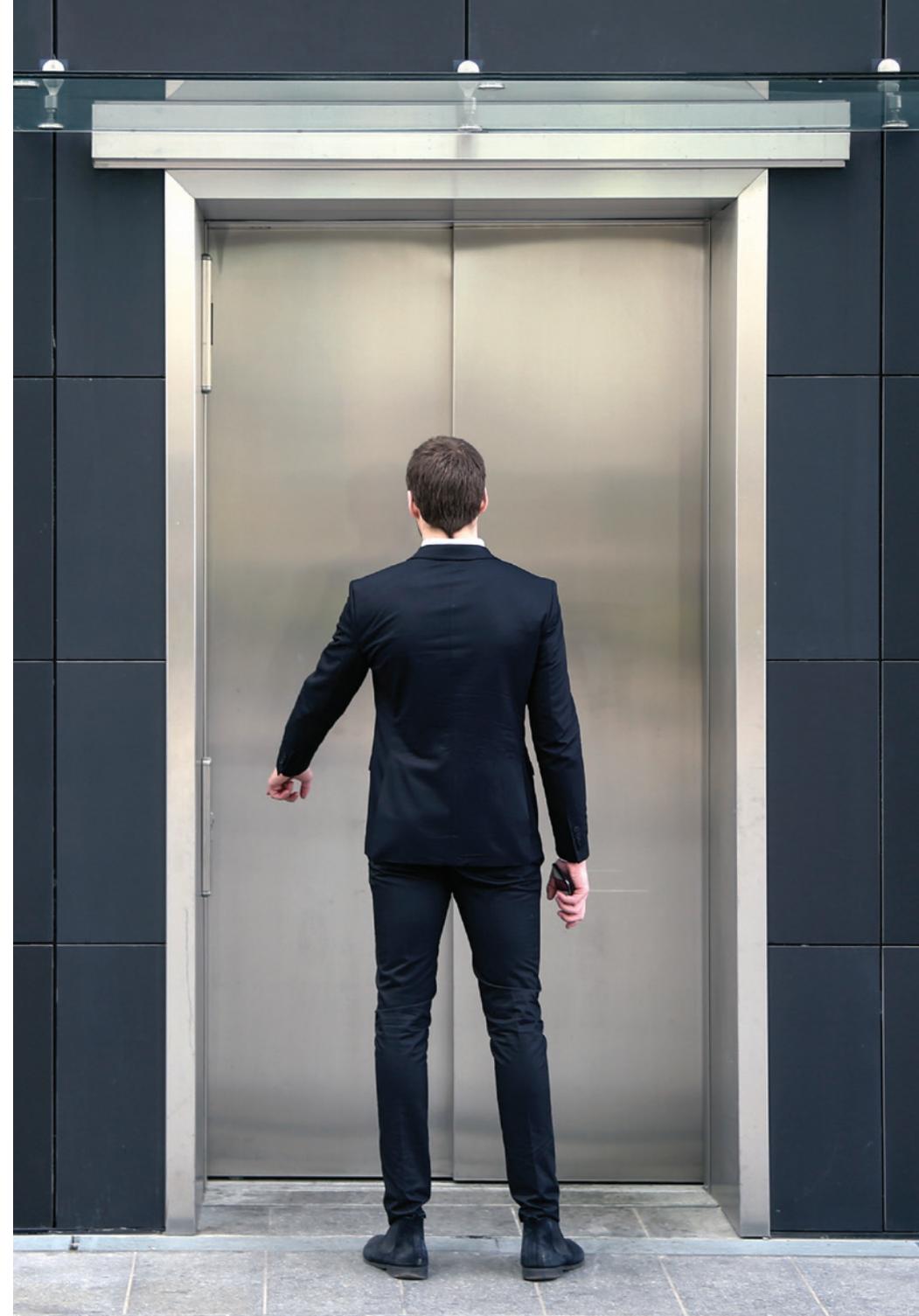
Quelques rappels simples vous garderont sur vos pieds :

- Faites attention en embarquant et en débarquant
- Tenez-vous au centre de la marche, et non à côté de la rampe, surtout si vous portez des chaussures à semelles souples, afin d'éviter d'être piégé
- Tenez la main courante
- Occupez-vous des enfants et tenez leur main
- Gardez les vêtements amples, comme les manteaux longs, les foulards et les lacets de chaussures loin des marches et des côtés
- Gardez les sacs à main, les sacs à dos, les sacs à emplettes et les colis loin des rampes d'escalier
- Ne courez pas dans les escaliers mécaniques
- Éloignez-vous rapidement des zones de débarquement
- Si vous avez des bagages ou une poussette, prenez l'ascenseur

Il est également sage d'adopter une attitude prudente et courtoise dans les escaliers mécaniques. Portez une attention particulière aux petits enfants et aux personnes âgées. Comme dernière mesure de sécurité, il est utile de savoir où se trouvent les boutons d'arrêt d'urgence de l'escalier mécanique.



Choisissez le bon appareil – il vous aidera à arriver à destination en toute sécurité.





Vous aider à rester en sécurité

La Technical Standards and Safety Authority (TSSA) est un organisme sans but lucratif innovant qui se consacre à améliorer la sécurité du public. Partout en Ontario, la TSSA réglemente la sécurité des manèges, des ascenseurs et des escaliers mécaniques, des remonte-pentes, des carburants, des chaudières et des appareils à pression, des ingénieurs d'exploitation et des articles remboursés. La TSSA est là avec vous chaque fois que vous faites inspecter votre fournaise domestique, que vous faites entretenir votre foyer au gaz, et même lorsque vous prenez un ascenseur ou un escalier mécanique.



Sans frais : 1-877-682-8772

Courriel : customerservices@tssa.org

Site Web de l'entreprise : tssa.org

Site Web sur la sécurité publique : safetyinfo.ca

LA SÉCURITÉ PUBLIQUE AVANT TOUT